



Vážení podnikatelia,

Slovensko-poľská obchodná komora (www.spok.sk) v spolupráci s Veľvyslanectvom Poľskej republiky v Bratislave a Poľským inštitútom (www.polinst.sk) pripravuje **PRVÉ POĽSKO-SLOVENSKÉ NETWORKINGOVÉ STRETNUTIE**.

Jeho cieľom je podporiť úsilie o prehĺbovanie spolupráce medzi našimi národmi, pozdvihnutie vzájomnej spolupráce, výmena skúseností, názorov, kontaktov, informácií. Výmena skúseností a názorov by mala byť zameraná najmä v oblastiach hospodárstva, kultúry a nadväzovania nových kontaktov. Spoločný večer zatriktívni kultúrny program pripravený IPB.

V tejto súvislosti sa obraciame na Vás s otázkou či by ste mali záujem o účasť na takomto nezáväznom networkingovom stretnutí, ktoré by bolo nielen možnosťou vzájomného stretnutia a porozprávania sa o biznise, ale malo by tiež zaujímavý kultúrny rozmer.

Stretnutie, ktoré sa uskutoční 02/17?; 03/17? (Poprad? Liptovský Mikuláš? Žilina?) bude základom do ďalšej diskusie nad rozvojom spolupráce v takomto formáte.

Vaše názory, námety a pripomienky sú preto vždy vítané.

Zdvorilo Vás prosíme o potvrdenie vášho predbežného záujmu o takúto formu stretnutia **do 22. decembra 2016**.

Kontakt: Slovensko-poľská obchodná komora, SOPK Žilina, Háľkova 31, Žilina, Róbert Vydra, T: +421-41-7235 102, -655, F: +421-41-7235 653, zahrza@za.scci.sk

So srdečným pozdravom,

Stanislav Kučírek
predseda SPOK

Drodzy przyjaciele, koledzy,

Słowacko-Polska Izba Handlowa (www.spok.sk) we współpracy z Ambasadą RP w Bratysławie i Instytutem Polskim (www.polinst.sk) przygotowuje **PIERWSZE POLSKO-SŁOWACKIE SPOTKANIE NETWORKINGOWE**.

Jego celem jest wsparcie starań o pogłębianie porozumienia między naszymi narodami, wspieranie wzajemnej współpracy, wymiana opinii, kontaktów i informacji. Wymiana zdań i opinii powinna rozciągać się szczególnie na obszary gospodarki, kultury i zawiązywanie nowych znajomości. Wspólny wieczór dodatkowo uatrakcyjni program artystyczny przygotowany przez IPB.

W związku z tym zwracamy sie do Pana/Pani z zapytaniem, czy jest Pan/Pani zainteresowana wzięciem udziału w takim niezobowiązującym, networkingowym spotkaniu, które byłoby nie tylko możliwością spotkania i porozmawiania o biznesie, ale miałyby ciekawy wymiar artystyczny.

Spotkanie, które odbędzie się w 02/17?; 03/17? (Poprad? Liptovsky Mikulas? Zilina?) będzie podstawą do dalszej dyskusji nad rozwijaniem współpracy w takim formacie.

Państwa opinia, sugestie i uwagi są dlatego zawsze mile widziane.

Uprzejmie prosimy o potwierdzenie uczestnictwa **do dnia 22 grudnia 2016r.**

Kontakt: Słowacko-Polska Izba Handlowa, Háľkova 31, Žilina, Róbert Vydra, T: +421-41-7235 102, -655, F: +421-41-7235 653, zahrza@za.scci.sk

Z wyrazami szacunku,

Stanislav Kučírek
Prezes SPIH